



Atidėto skrydžio keleiviai gali reikalauti kompensacijos iš ne Sąjungos oro vežėjo, kai šis visą skrydį vykdo kito Sąjungos oro vežėjo vardu

Reglamentas dėl oro transporto keleivių teisių nepažeidžia principo, pagal kurį valstybė turi visišką ir išimtinį suverenitetą savo oro erdvės atžvilgiu

Trys keleiviai vienu užsakymu rezervavo *Lufthansa* skrydį iš Briuselio (Belgija) į San Chosė (Jungtinės Amerikos Valstijos) su tarpiniu nusileidimu Niuarke (Jungtinės Amerikos Valstijos).

Visą šį jungiamąjį skrydį įvykdė *United Airlines*, Jungtinėse Amerikos Valstijose įsteigta oro vežėja. Trys keleiviai galutinę paskirties vietą pasiekė vėluodami 223 minutes. Bendrovė *Happy Flights*, kuriai buvo perleistas jų reikalavimas, nyderlandų kalba bylas nagrinėjančiame Briuselio komercinių bylų teisme pareiškė *United Airlines* ieškinį dėl kompensacijos priteisimo, remdamasi tuo, kad taikomas reglamentas dėl oro transporto keleivių teisių¹.

Šią dieną paskelbtame sprendime Teisingumo Teismas pirmiausia pažymėjo, kad skrydis su vienu ar daugiau persėdimų pagal vieną užsakymą sudaro vieną visumą, kiek tai susiję su keleivių teise į kompensaciją pagal Sąjungos teisę. Iš tiesų klausimas dėl reglamento dėl oro transporto keleivių teisių taikymo turi būti vertinamas atsižvelgiant į pradinę išvykimo vietą ir galutinę paskirties vietą.

Be to, Teisingumo Teismas pažymėjo, kad iš ne Sąjungos oro vežėjo (*United Airlines*), kuris nėra sudaręs vežimo sutarties su keleiviais, bet įvykdė šį skrydį, gali būti reikalaujama sumokėti kompensaciją keleiviams. Iš tiesų oro vežėjas, kuris, vykdydamas keleivių vežimo veiklą, nusprendžia **įvykdyti konkretų skrydį, įskaitant nustatyti jo maršrutą, laikytinas skrydį vykdančiu oro vežėju**. Laikoma, kad šis vežėjas veikia sutartinio oro vežėjo (*Lufthansa*) vardu. Vis dėlto Teisingumo Teismas pažymėjo, kad skrydį vykdančias oro vežėjas (*United Airlines*), kuris privalo išmokėti kompensaciją keleiviui, išsaugo teisę reikalauti žalos atlyginimo iš bet kurio asmens, įskaitant trečiuosius asmenis, pagal taikytiną nacionalinę teisę.

Dėl reglamento dėl oro transporto keleivių teisių galiojimo, atsižvelgiant į tarptautinės paprotinės teisės principą, pagal kurį kiekviena valstybė turi visišką ir išimtinį suverenitetą savo oro erdvės atžvilgiu, Teisingumo Teismas pažymėjo, kad jungiamasis skrydis **patenka į reglamento taikymo sritį**, nes keleiviai pradėjo kelionę iš **oro uosto, esančio valstybėje narėje**. Jis pridūrė, kad šis taikytinumo kriterijus **nepažeidžia principo, pagal kurį kiekviena valstybė turi visišką ir išimtinį suverenitetą** savo oro erdvės atžvilgiu, taikymo sąlygų.

PASTABA: Prašyme priimti prejudicinį sprendimą valstybių narių teismai, nagrinėdami juose iškeltą bylą, gali pateikti Teisingumo Teismui klausimus dėl Sąjungos teisės išaiškinimo ar Sąjungos teisės akto galiojimo. Teisingumo Teismas nenagrinėja nacionalinės bylos. Remdamasis Teisingumo Teismo sprendimu šią bylą turi išspręsti nacionalinis teismas. Šis sprendimas taip pat privalomas kitiems nacionaliniams teismams, nagrinėjantiems panašias problemas.

¹ 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 261/2004, nustatantis bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisykles atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 295/91 (OL L 46, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 7 sk., 8 t., p. 10).

Žiniasklaidai skirtas neoficialus dokumentas, neįpareigojantis Teisingumo Teismo.

[Visas sprendimo tekstas](#) nuo jo paskelbimo dienos prieinamas CURIA tinklalapyje.

Kontaktinis asmuo: Marta Osleja ☎ (+352) 4303 6005

Nuotraukas iš sprendimo paskelbimo posėdžio galima rasti „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106